



Industrial Technology

Ejes para maquinaria de obras

Lista de lubricantes TE-ML 05

Indice	Página
1. Productos actuales	2
2. No en productos indicados individualmente	3
3. Aceites hidráulicos	3
4. Puntos de engrase	3
5. Regímenes de carga	3
6. Intervalos de cambio de aceite	4
6.1 Primer intervalo de cambio de aceite	4
6.2 Intervalos de cambio de aceite siguiente	4
7. Explicación de notas a pie de página y otras observaciones	4
8. Clases de lubricantes y productos comerciales aprobados	5

La lista de lubricantes TE-ML 05, **edición 01.04.2026** sustituye a todas las anteriores ediciones. La lista válida en cada momento puede solicitarse en cualquier Servicio Oficial-ZF o consultarse en Internet: www.aftermarket.zf.com/lubricants.

ZF Friedrichshafen AG
D-88038 Friedrichshafen
www.zf.com/contact

1. Productos actuales








Grupos de productos	Series	Lubricantes admitidos para el llenado de servicio ⁽¹⁾
Rodillo	MT-C 3035, MT-C 3065, MT-C 3075	ZF PowerFluid Gear LS 05C / 05N
Motonivelador	MT-G 3070, MT-G 3075, MT-G 3080, MT-G 3085, MT-G 3090, WH-L3065, WH-L3075	ZF PowerFluid Plus 05E / 05F / 05G
Vagón de caja basculante	Eje/cabeza de rueda: MT-D 3105	ZF PowerFluid Gear LS ZF PowerFluid Plus 05C / 05E / 05F / 05G / 05N
	Freno: MT-D 3105, WH-D 3105	ZF PowerFluid Plus 05E / 05F / 05G
	Grupos diferenciales	ZF PowerFluid Gear LS ZF PowerFluid Plus 05C / 05E / 05F / 05G / 05N
	MT-D 3085 II, MT-D 3095 II, MT-D 3110	ZF PowerFluid Plus 05E / 05F / 05G
Cargadora con ruedas	MT-L 3065, MT-L 3075, MT-L 3085, MT-L 3095, MT-L 3105, MT-L 3110, MT-L 3115, MT-L 3125, MT-L 3135 AP-410, AP-412, AP-L 3085, AP-L 3095	ZF PowerFluid Gear LS ZF PowerFluid Plus 05C / 05E / 05F / 05G / 05N
Cargador excavadora	Eje trasero: MT-B 3065, MT-B 3070, MT-2075, MT-2085	ZF PowerFluid Plus 05E / 05F / 05G
	Eje delantero: MS-B 3025, MS-2045, MS-B 3035	ZF PowerFluid Gear LS ZF PowerFluid Plus 05C / 05E / 05F / 05G / 05N
Cargador telescópico	MS-T 3045, MS-T 3055, MS-T 3060	ZF PowerFluid Plus 05E / 05F / 05G
Cargador compacto	AV230	ZF PowerFluid Gear LS 05A / 05C / 05N
	MT-L 3010, MT-L 3015, MT-L 3020, MT-L 3025, MT-L 3035, MT-L 3045, MT-L 3055 MS-L 3015	ZF PowerFluid Gear LS ZF PowerFluid Plus 05C / 05E / 05F / 05G / 05N
	MT-L 3010 eCD, MT-L 3015 eCD, MT-L 3020 eCD, MT-L 3025 eCD	ZF PowerFluid Plus 05E / 05F / 05G
Excavadora móvil	MS-E 3050, MT-E 3050, MS-E 3060, MT-E 3060, MS-E 3070, MT-E 3070	ZF PowerFluid Gear LS ZF PowerFluid Plus 05C / 05E / 05F / 05G / 05N Para cajas de cambios HL montadas directamente hay que tener en cuenta la TE-ML 07

2. No en productos indicados individualmente

Grupos de productos	Lubricantes admitidos para el llenado de servicio ⁽¹⁾	
	sin	con
	frenos de láminas y/o diferenciales autoblocantes de láminas (discos)	
Ejes Accionamientos centrales de ejes Grupos diferenciales Cabezales finales de rueda	ZF PowerFluid Gear LS ZF PowerFluid Plus 05A / 05C / 05N 05E / 05F / 05G	ZF PowerFluid Gear LS ZF PowerFluid Plus 05C / 05E / 05F / 05G / 05N
Ejes, accionamientos centrales de ejes y grupos diferenciales con accionamiento hipoides	ZF PowerFluid Gear LS 05A / 05C / 05N	ZF PowerFluid Gear LS 05C / 05N

Nota: APL 9000 véase TE-ML 12

3. Aceites hidráulicos

Grupo de producto	Lubricantes admitidos para el llenado de servicio ⁽¹⁾	Empleo a temperaturas exteriores
Hidráulica de freno, bloqueo hidráulico del diferencial (DHL) y dirección	05L	- 40°C 
	lubricantes según JDM J20D	- 40°C 
	05E / 05F (sólo lubricantes según JDM J20C), 05G	- 30°C 
	05K	- 30°C 
	05M (ISO VG 32)	- 40°C  + 20°C
	05M (ISO VG 46)	- 10°C 
	05M (ISO VG 68)	- 5°C 

4. Puntos de engrase

Grupos de productos	Lubricantes admitidos para el llenado de servicio ⁽¹⁾
Cojinetes oscilantes ejes motonivelador: MT-G 3070, MT-G 3075, MT-G 3080, MT-G 3085, MT-G 3090	05P Intervalo de lubricación según las correspondientes disposiciones de lubricación y mantenimiento
Otros	05Q Intervalo de lubricación según las correspondientes disposiciones de lubricación y mantenimiento

5. Regímenes de carga

Regímen de carga	Ejemplos de aplicación
1	- Excavadora móvil con parte de marcha pequeña (<25%) y maquinaria en el transbordo de material - Cargadora con ruedas y vagón de caja basculante con aplicación reducida del freno de servicio - Otros ejes sin freno húmedo
2	- Excavadora móvil con parte de marcha elevada (>25%) y maquinaria en el transbordo de madera - Cargadora con ruedas, máquina niveladora, Telehandler (manipuladoras telescópicas), vagón de caja basculante - Backhoe (excavadora de cuchara hacia abajo) bajo condiciones de utilización normales - Rodillo
3	- Cargadora con ruedas y vagón de caja basculante con servicio de freno agravado - Backhoe (excavadora de cuchara hacia abajo) bajo condiciones de utilización difíciles - En general, todos los vehículos a temperaturas exteriores > 40°C

6. Intervalos de cambio de aceite

6.1 Primer intervalo de cambio de aceite

Clase de lubricantes	Llenado en fábrica ZF
Regimén de carga	Intervalos de cambio de aceite
1	2000 h ⁽²⁾
2	1500 h ⁽²⁾
3	1000 h ⁽²⁾

Nota: El llenado en fábrica ZF original debe permanecer en el eje como mínimo durante las primeras 500 horas de servicio. Se desaconseja un cambio de aceite prematuro.

6.2 Intervalos de cambio de aceite siguiente

Clase de lubricantes	05A	ZF PowerFluid Gear LS 05C / 05F / 05N	ZF PowerFluid Plus 05E / 05G
Regimén de carga	Intervalos de cambio de aceite		
1	1500 h	2000 h	4000 h
2	1000 h	1500 h	3000 h
3	500 h	1000 h	2000 h

7. Explicación de notas a pie de página y otras observaciones

Notas a pie

- (1) Productos comerc. autorizados: ver pág. siguientes.
Indicaciones sobre los intervalos de cambio de aceite, véase el apartado 6.
- (2) El llenado en fábrica ZF original debe permanecer en el eje como mínimo durante las primeras 500 horas de servicio. Se desaconseja un cambio de aceite prematuro.

Observaciones

Los aditivos, de cualquier tipo, que se le añadan al aceite **posteriormente**, modifican el aceite en una forma no calculable y por tanto no son admisibles. ZF no se hace responsable de todas aquellas averías derivadas de la utilización de este tipo de aditivos.

8. Clases de lubricantes y productos comerciales aprobados

Clase de lubricantes 05A

Aceite para cajas de cambios

Clases de viscosidad: SAE 75W-90 / 75W-110 / 75W-140 / 80W-90 / 85W-90 / 90

Fabricante (05A)	Denominación del producto (05A)	Número de homologación de ZF
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE	ADDINOL GETRIEBEÖL GX 80W-90 ML	ZF000672
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE	ADDINOL GETRIEBEÖL GH 75 W 90 SL	ZF002260
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE	ADDINOL GETRIEBEÖL GH 85 W 140	ZF003561
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE	ADDINOL GETRIEBEÖL GX 80 W 90	ZF003620
AVIA AG, MÜNCHEN/DE	AVIA POWERTRAIN SUPREME GAX 75W-90	ZF012039
AVIA AG, MÜNCHEN/DE	AVIA POWERTRAIN AX 85W-90	ZF012196
AVIA AG, MÜNCHEN/DE	AVIA POWERTRAIN GAX 80W-90	ZF012197
AVIA AG, MÜNCHEN/DE	AVIA POWERTRAIN PREMIUM AX 80W-90	ZF012198
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE	AVISTA PEER EVO GL4/GL5 SAE 80W-90	ZF004780
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE	AVISTA PEER EVO PRIME GL4/GL5 SAE 80W-90	ZF004797
BAPCO REFINING, AWAL/BH	SPAREX EP 90 GL-5	ZF002316
BAPCO REFINING, AWAL/BH	SPAREX EP 80W-90 GL-5	ZF002317
BAPCO REFINING, AWAL/BH	SPAREX EP 85W-140 GL-5	ZF002318
BASF SE, LUDWIGSHAFEN/DE	EMGARD HP 75W-90	ZF001716
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE	TECTROL MULTIGEAR PLUS 8090	ZF012143
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR	BELGIN LUBEX MITRAS AX SYN ULTRA 75W-90	ZF005978
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR	BELGIN LUBEX MITRAS AX EP MD 80W-90	ZF006035
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR	BELGIN LUBEX MITRAS AX EP PLUS 80W-90	ZF011935
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR	BELGIN LUBEX MITRAS AX EP EXTRA 80W-90	ZF011981
BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH	EVOLCA SGP 75W90	ZF004734
BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH	EVOLCA BGP 80W90	ZF004735
CASTROL LTD, LONDON/GB	CASTROL AXLE EPX 85W-140	ZF000910
CASTROL LTD, LONDON/GB	CASTROL AXLE EPX 80W-90	ZF001320
CASTROL LTD, LONDON/GB	CASTROL AXLE EPX 80W-90	ZF001754
CASTROL LTD, LONDON/GB	CASTROL TRANSMAX AXLE LONG LIFE 75W-90	ZF002142
CASTROL LTD, LONDON/GB	CASTROL TRANSMAX UNIVERSAL LL 80W-90	ZF002143
CASTROL LTD, LONDON/GB	CASTROL TRANSMAX UNIVERSAL LL 75W-90	ZF002144
CASTROL LTD, LONDON/GB	CASTROL TRANSMAX AXLE EPX 80W-90	ZF002163
CASTROL LTD, LONDON/GB	CASTROL TRANSMAX AXLE LONG DRAIN 80W-90	ZF004885
CASTROL LTD, LONDON/GB	CASTROL SAF-XO 75W-90	ZF006097
CHAMPION CHEMICALS N.V., HEMIKSEM/BE	CHAMPION OEM SPECIFIC 75W90 GL 5	ZF003554
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	MULTIGEAR PREMIUM EP SAE 85W-140	ZF001196
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	MULTIGEAR EP-5 SAE 80W-90	ZF002137
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	DELO GEAR EP-5 SAE 85W-140	ZF002254
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	DELO GEAR TDL 80W-90	ZF002273
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	DELO SYN-GEAR XS 75W-140	ZF002274
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	DELO SYN-TDL 75W-90	ZF003353
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	DELO GEAR EP-5 SAE 80W-90	ZF002270
CLASS KGAA MBH, HARSEWINKEL/DE	AGRISHIFT MT 80W-90	ZF008203
CLASS KGAA MBH, HARSEWINKEL/DE	AGRISHIFT MT 80W-90	ZF008233
CONDAT LUBRIFIANTS, CHASSE SUR RHONE/FR	GEAR TXS 75W90	ZF000829
CYCLON HELLAS SA, ATHENS/GR	GEAR EP GL-5 80W-90	ZF001604
DE OLIEBRON BV, ZWIJNDRECHT/NL	TOR UNI GEAR LD 75W90	ZF000964
DEUTSCHE ÖLWERKE LUBMIN, LUBMIN/DE	AVENO TDL ULTIMATE 75W-90	ZF010792
EKO ABEE, ATHENS/GR	EKO GEAROL-5 80W-90	ZF003351
ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS	MULTIHIPO 75W-90 SINT	ZF000653
ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS	MULTIHIPO 80W-90 F PLUS	ZF001456
ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS	MULTIHIPO 80W-140 F PLUS	ZF001749
ENILIVE S.P.A., ROME/IT	ENI ROTRA MP 80W-90	ZF000855
ENILIVE S.P.A., ROME/IT	ENI ROTRA MP 85W-140	ZF000856
ENILIVE S.P.A., ROME/IT	ENI ROTRA LSX 75W-90	ZF000860
ENILIVE S.P.A., ROME/IT	ENI ROTRA MP 75W-90	ZF003364
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILUBE 1 SHC 75W-90	ZF000041
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILUBE HD-A PLUS 80W-90	ZF000042
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILUBE S 80W-90	ZF000076
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC 1 GEAR OIL 75W-90	ZF001681
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC 1 GEAR OIL 80W-140	ZF001682
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC ULTRA TOTAL DRIVELINE 75W-90	ZF003699
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 80W-90 V1	ZF008180
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 85W-140 V1	ZF008179
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 85W-140 V1	ZF008309
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 85W-140 V1	ZF008310
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 80W-90 V1	ZF008311
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 80W-90 HDA	ZF009835
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 80W-90	ZF012014
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILUBE S 80W-90	ZF012155
FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE	AVIATICON FINKOGEAR PREMIUM 75W-90	ZF002249
FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE	AVIATICON FINKOGEAR SUPER 80W-90	ZF002299
FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE	AVIATICON HYPOLID EP 80W-90	ZF012141
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS TITAN CYTRAC HSY SAE 75W-90	ZF000642
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS TITAN GEAR HYP LD SAE 80W-90	ZF000645
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS TITAN SUPERGEAR SAE 80W-90	ZF000647
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS TITAN SUPERGEAR SAE 85W-140	ZF000650
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS TITAN SUPERGEAR MC SAE 80W-90	ZF000722
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	GEARWAY S5 75W-90	ZF001030
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	GEARWAY G5 80W-90	ZF001036
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	PENTOSIN GETRIEBEÖL O-226 80W-90	ZF001195
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS TITAN CYTRAC TD SAE 75W-90	ZF003341
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS AGRIFARM GEAR SAE 80W-90	ZF003624
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	PENTOSIN GEAR SAE 80W-90	ZF004809
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	PENTOSIN GEAR SAE 85W-140	ZF004810

Número de homologación de ZF

FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS TITAN SUPERGEAR SAE 85W-90	ZF004921
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	PENTOSIN GEAR PRO SAE 75W-90	ZF004930
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	PENTOSIN GEAR ULTRA SAE 75W-90	ZF004931
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	TITAN SUPERGEAR MC SAE 80W-140	ZF006028
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	TITAN SUPERGEAR PLUS SAE 80W-90	ZF010958
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS TITAN CYTRAC RR SAE 75W-90	ZF000732
GS CALTEX CORPORATION, SEOUL/KR	KIXX GEARTEC X GL-5 80W-90	ZF003553
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN	GULF GEAR TDL 80W-90	ZF000780
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN	GULF SYNGEAR 75W-90	ZF000863
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN	GULF GEAR LD 80W-90	ZF001950
HILL CORPORATION, SHYMKENT/KZ	FASTROIL MTF5 80W-90	ZF003435
HUILES BERLIET S.A., SAINT-PRIEST/FR	LONGEVIA TC ECO 80W-90	ZF008379
HUILES BERLIET S.A., SAINT-PRIEST/FR	LONGEVIA TCX ECO 75W-90	ZF008392
HUILES BERLIET S.A., SAINT-PRIEST/FR	LONGEVIA HD 80W-90	ZF008396
IGOL FRANCE, AMIENS/FR	SYNTHEGEAR 75W-90	ZF008361
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR	INA HIPENOL TDL 80W-90	ZF000432
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR	INA HIPENOL SHD 75W-90	ZF000977
INGRAX INDUSTRIA E COMERCIO DE GRAXA S/A, DUQUE DE CAXIAS/BR	MULTIGEOL 85W140	ZF001630
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE	Q8 TRANS XGS 75W-90	ZF000179
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE	Q8 TRANS XGR 75W-140	ZF000853
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE	Q8 GEAR OIL XG SAE 80W-90	ZF002103
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE	Q8 AXLE OIL XG SAE 80W-140	ZF002102
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE	Q8 SYNTHETIC GEAR OIL SAE 80W-140	ZF002105
LAEMMLE CHEMICALS AG, MADETSWIL/CH	ROXOR SUPER DUTY SYNTH 75W-90	ZF009457
LAEMMLE CHEMICALS AG, MADETSWIL/CH	ROXOR TOPGEAR 80W-90	ZF010966
LAEMMLE CHEMICALS AG, MADETSWIL/CH	ROXOR SUPER DUTY SYNTH 75W-140	ZF010967
LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE	LIEBHERR SYNTOGEAR PLUS 75W-90	ZF006012
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE	LIQUI MOLY HYPOID GETRIEBEOEL TDL SAE 80W-90	ZF001323
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE	LIQUI MOLY VOLLSYN. HYPOID GETR.ÖL TRUCK (75W-90)	ZF001347
LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT	LUKOIL TRANSMISSION SYNTH BSX 75W-90	ZF010972
LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT	LUKOIL TRANSMISSION LD 80W-90	ZF010982
LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT	LUKOIL TRANSMISSION MN 75W-90	ZF012099
LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT	LUKOIL TRANSMISSION UNI 80W-90	ZF012150
MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE	MEGOL HYPOID-GETRIEBEOEL TDL 80W-90	ZF001183
MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE	MEGOL GETRIEBEOEL TRUCK-SYNTH SAE 75W-90	ZF001291
MOEVE COMMERCIAL S.A.U., MADRID/ES	CEPSA TRANSMISIONES EP 80W-90	ZF000084
MOEVE COMMERCIAL S.A.U., MADRID/ES	CEPSA TRANSMISIONES EP 85W-140	ZF000085
MOEVE COMMERCIAL S.A.U., MADRID/ES	CEPSA TRANSMISIONES EP FE+LD 75W-90	ZF000086
MOEVE COMMERCIAL S.A.U., MADRID/ES	MAN SUPER AXLE 3343 75W-90	ZF000965
MOEVE COMMERCIAL S.A.U., MADRID/ES	MAN SUPER AXLE 342-M2	ZF000966
MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU	MOL HYKOMOL ZF 80W90	ZF001118
MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU	MOL HYKOMOL TDL 75W90	ZF003365
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	MOTOREX YORK PENTA TL SAE 75W/90	ZF006007
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	MOTOREX_YORK UNIVERSAL CT SAE 80W/90	ZF006108
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	MOTOREX YORK GEAR ZX TP SAE 80W/140	ZF007146
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	MOTOREX YORK UNISYNT ZX SAE 75W90	ZF008207
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	MOTOREX YORK GEAR ZX TP SAE 80W/90	ZF006006
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	YORK 896 75W90	ZF000550
MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR	MOTUL GEAR SYNTH TDL 75W-90	ZF000825
OEL-BRACK AG, HUNZENSCHWIL/CH	MIDLAND SENSOGEAR 75W-90	ZF003680
OEST LUBRICANTS GMBH & CO.KG, FREUDENSTADT/DE	OEST SYNTH GETRIEBEOEL SAE 75W-90	ZF000491
OEST LUBRICANTS GMBH & CO.KG, FREUDENSTADT/DE	OEST GETRIEBEOEL FE SAE 80W-90 GL4/5	ZF000565
OPET FUCHS MADENI YAG SAN. VE TIC. A.S., IZMIR/TR	OTOKAR SPECTRA DO Z 80W-90	ZF004755
ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL	ORLEN OIL GEAR LL 80W-90	ZF011188
ORLEN S.A., GDANSK/PL	TITANIS SUPER GL-5 80W-90	ZF001098
ORLEN S.A., GDANSK/PL	LOTOS TITANIS GL-5 80W-90	ZF005949
PAKELO MOTOR OIL S.P.A. A S.U., SAN BONIFACIO (VR)/IT	GLOBAL GEAR SA SAE 85W-140	ZF001831
PAKELO MOTOR OIL S.P.A. A S.U., SAN BONIFACIO (VR)/IT	GLOBAL MULTIGEAR TS SAE 75W/90	ZF001224
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA	TRAXON 80W-90	ZF000764
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA	TRAXON XL SYNTHETIC BLEND 80W-140	ZF002287
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA	TRAXON 80W-90	ZF003389
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA	TRAXON 85W-140	ZF003390
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA	TRAXON 80W-90	ZF011024
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA	TRAXON XL SYNTHETIC BLEND 80W-140	ZF011058
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA	TRAXON 85W-140	ZF011057
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA	TRAXON SYNTHETIC 75W-90	ZF011913
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA	TRAXON SYNTHETIC 75W-90	ZF002212
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA	TRAXON 85W-140	ZF000778
PETROGAL S.A., LISBOA/PT	GALP TRANSVEX TDL 85W140	ZF000777
PETROGAL S.A., LISBOA/PT	GALP TRANSVEX TDL 75W90	ZF000980
PETROGAL S.A., LISBOA/PT	GALP TRANSOIL HP XT 80W90	ZF001981
PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR	MAXIGEAR D 75W-90	ZF001591
PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR	MAXIGEAR TECH EP-X 80W-90	ZF001665
PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR	MAXIGEAR EP-X 80W-90	ZF001499
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	ARBOR TRW 90 (SAE 80W-90)	ZF000007
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	ARBOR TRW 140 (SAE 85W-140)	ZF000008
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AMBRA HYPOIDE 90 (SAE 80W-90)	ZF000231
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AKCELA GEAR 135H EP (SAE 80W-90)	ZF000232
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AKROS GEAR EP 90 (SAE 80W-90)	ZF000233
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AMBRA HYPOIDE 140 (SAE 85W-140)	ZF000234
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AKCELA GEAR 135H EP (SAE 85W-140)	ZF000235
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	TUTELA TRANSMISSION W90/LA (SAE 80W-90)	ZF000516
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	TUTELA TRANSMISSION X-ROAD (75W-140)	ZF000839
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	TUTELA TRANSMISSION FE-AXLE (SAE 75W-90)	ZF001199
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	ARBOR TRW 90 (SAE 80W-90)	ZF001201
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	TUTELA TRANSMISSION STARGEAR AX-ED (SAE 75W-90)	ZF001738
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AMBRA HYPOIDE 90 (SAE 80W-90)	ZF003638
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	PETRONAS TUTELA AXLE 700 EHD 75W-90	ZF003639
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	TUTELA TRANSMISSION W 90/LA (SAE 80W-90)	ZF003640
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	ARBOR TRW 90 (SAE 80W-90)	ZF003641

Número de homologación de ZF

ZF003642
ZF003647
ZF003648
ZF003649
ZF003658
ZF003658
ZF003696
ZF003703
ZF009901
ZF012051
ZF001203
ZF001306
ZF005984
ZF006037
ZF006038
ZF008351
ZF000451
ZF001141
ZF001142
ZF008268
ZF008269
ZF008270
ZF003626
ZF003629
ZF006100
ZF000479
ZF001237
ZF001292
ZF001262
ZF001352
ZF001353
ZF001354
ZF001380
ZF001619
ZF001620
ZF001621
ZF003334
ZF004860
ZF008188
ZF008191
ZF008187
ZF009571
ZF009572
ZF009573
ZF009574
ZF009575
ZF009576
ZF010960
ZF010963
ZF010962
ZF010959
ZF010961
ZF005976
ZF000527
ZF003332
ZF000447
ZF001655
ZF001911
ZF001912
ZF010330
ZF011907
ZF007446
ZF001342
ZF001458
ZF001941
ZF001942
ZF003665
ZF004817
ZF006073
ZF006074
ZF008196
ZF008219
ZF008224
ZF008225
ZF008227
ZF008229
ZF008230
ZF008231
ZF008232
ZF008296
ZF008328
ZF008393
ZF011486
ZF011518
ZF001283
ZF001837
ZF001874
ZF008218
ZF001993
ZF011992

Fabricante (05A)	Denominación del producto (05A)	Número de homologación de ZF
WOLF OIL CORPORATION N.V., HEMIKSEM/BE	WOLF OFFICIALTECH 75W90 GL 5	ZF003525
YACCO SAS, ST PIERRE LES ELBEUF/FR	BVX 1000 75W-90	ZF009462
ZELLER+GMELIN GMBH&CO.KG, EISLINGEN/DE	DIVINOL MULTI-AXLE 80W90	ZF001684
ZELLER+GMELIN GMBH&CO.KG, EISLINGEN/DE	DIVINOL GETRIEBEÖL ST 80W90	ZF012095
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE	ZF ECOFLUID X SAE 80W-90	ZF001266

Clase de lubricantes 05C

Aceite para cajas de cambios con aditivos tipo "Limited-Slip"

Clases de viscosidad: SAE 75W-90 / 75W-110 / 75W-140 / 80W-90 / 85W-90 / 90

Fabricante (05C)	Denominación del producto (05C)	Número de homologación de ZF
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE	ADDINOL GETRIEBEÖL GH 85W-90 LS	ZF000629
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE	ADDINOL GETRIEBEÖL GH 80W-90 LS	ZF000703
AVIA AG, MÜNCHEN/DE	AVIA POWERTRAIN AX-LS 85W-90	ZF012107
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE	AVISTA PEER EVO GL5 LS SAE 90	ZF004776
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE	TECTROL MULTIGEAR LS 90	ZF001167
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE	TECTROL MULTIGEAR LS 90	ZF012142
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR	BELGEAR LS 85W90	ZF002257
BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH	EVOLCA BGX 85W90	ZF004736
CASTROL LTD, LONDON/GB	CASTROL TRANSMAX LIMITED SLIP LL 75W-140	ZF002141
CASTROL LTD, LONDON/GB	CASTROL TRANSMAX LIMITED SLIP Z 85W-90	ZF002178
CHAMPION CHEMICALS N.V., HEMIKSEM/BE	CHAMPION OEM SPECIFIC 80W90 LS GL 5	ZF003555
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	GEAR OIL ZF SAE 80W-90	ZF000787
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	GEARTEX LS 80W-90	ZF000809
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	GEARTEX LS 85W-90	ZF000810
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILUBE LS 85W-90	ZF000031
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILUBE LS 85W-90	ZF011090
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 85W-90 LIMITED SLIP	ZF011912
FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE	AVIATICON HYPOID LS 90	ZF002301
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS TITAN GEAR LS SAE 90	ZF000651
GS CALTEX CORPORATION, SEOUL/KR	DOOSAN LS GEAR OIL 80W90	ZF001341
GS CALTEX CORPORATION, SEOUL/KR	DEVOLON LS GEAR OIL 80W90	ZF011965
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN	GULF GEAR LS 90	ZF000891
HINDUSTAN PETROLEUM CORPORATION LTD., MUMBAI/IN	HP GEAR OIL ZFL 80W 90 LS	ZF001578
HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY EUROPE NV, AMSTERDAM/NL	HITACHI GENUINE AXLE OIL ZX-W LS 80W-90	ZF003705
HUILES BERLIET S.A., SAINT-PRIEST/FR	EP 90 GL	ZF008267
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR	INA HIPENOL GTL LS 90	ZF000424
JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US	JOHN DEERE GL-5 GEAR LUBRICANT W/LS ADD 80W-90	ZF001312
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE	Q8 T 45 LS SAE 90	ZF002109
LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE	LIEBHERR GEAR BASIC 90 LS	ZF000845
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE	LIQUI MOLY HYPOID-GETRIEBEÖL PLUS GL 5 LS 85W-90	ZF001367
LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT	LUKOIL GEAR GL-5 LS 85W-90	ZF012151
LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT	LUKOIL TRANSMISSION LS 80W-90	ZF012140
LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT	LUKOIL TRANSMISSION LS 85W-90	ZF012114
MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE	MEGOL HYPOID-GETRIEBEOEL AXLE LS SAE 85W-90	ZF001345
MOEVE COMMERCIAL S.A.U., MADRID/ES	CEPSA AURIGA LS PLUS 80W-90	ZF001050
MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU	MOL HYKOMOL LS 85W90	ZF001114
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	MOTOREX YORK LS UNIVERSAL SAE 90	ZF008206
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	YORK 699 LS SAE 90	ZF008260
NILS SPA, BURGSTALL/IT	ALGOL HYPOID LS 90	ZF003447
NORTHLAND PRODUCTS COMPANY, WATERLOO, IOWA/US	POSI-GRIP JDZF 80W90	ZF000049
OEST LUBRICANTS GMBH & CO.KG, FREUDENSTADT/DE	OEST GETRIEBEÖL HYPOID LS 90	ZF001479
OILFINO MINERALÖL GMBH, PRISDORF/DE	OILFINO VARIUS G 400LS 85W-90	ZF000740
ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL	PLATINUM GEAR LS 80W-90	ZF000603
ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL	PLATINUM AGRO LS 80W-90	ZF001272
ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL	ORLEN OIL GEAR LS 80W-90	ZF011287
ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL	ORLEN OIL AGRO LS 80W-90	ZF011924
ORLEN S.A., GDANSK/PL	LOTOS TITANIS LS GL-5 80W-90	ZF000924
PAKELO MOTOR OIL S.P.A. A S.U., SAN BONIFACIO (VR)/IT	UNIVERSAL GEAR EP LS SAE 85W/90	ZF000027
PETROGAL S.A., LISBOA/PT	GALP TRANSOIL HP LS 90	ZF003410
PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR	MAXIGEAR EP-X 85W-90LS	ZF001480
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AMBRA AXF 80W-90 (SAE 80W-90)	ZF000546
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AKCELA AXLEPOWER (SAE 80W-90)	ZF000781
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	TUTELA TRANSMISSION W90/LS (SAE 80W-90)	ZF000901
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	ARBOR TTF (SAE 80W-90)	ZF001373
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	PETRONAS AXLE 300 LS 80W-90	ZF009452
PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT	SUPERGEAR BRONZE 85W90 LS	ZF001004
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES	REPSOL CARTAGO EP AUTOBLOCANTE SAE 80W90	ZF000981
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES	REPSOL NAVIGATOR LSD 80W-90	ZF008276
ROLF LUBRICANTS GMBH, LEVERKUSEN/DE	ROLF TRANSMISSION M5 A-LS 80W-90	ZF003625
SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA	SASOL DIFFERENTIAL OIL LIMITED SLIP 80W-90	ZF000700
SAVITA OIL TECHNOLOGIES LIMITED, MUMBAI/IN	SAVSOL AUTOGEAR 90 LIMITED SLIP GL-5	ZF001898
SENNEBOGEN MASCHINENFABRIK GMBH, STEINACH/DE	SENLUBE GEAR HYPOID LS	ZF008345
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S3 ALS 80W-90	ZF001303
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S3 ALS 85W- 90	ZF004813
SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN	SINOPEC GREATWALL ZLS GL-5 85W/90	ZF000127
SK ENMOVE CO.,LTD., SEOUL/KR	SK ZIC G-5 LSD 80W-90	ZF003340
SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE	SRS WIIOLIN RSH	ZF000442
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR	ELF TRACTELF BLS 80W-90	ZF006120
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR	DYNATRANS DA 80W-90	ZF006121
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR	DYNATRANS LS 80W-90	ZF006122
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR	CLASS AGRISHIFT BLS 80W-90	ZF008173
UNIL OPAL, SAUMUR/FR	GEAR AB-EP 85W90	ZF000526
VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL	VALVOLINE HEAVY DUTY AXLE OIL PRO 80W-90 LS	ZF001996
WILHELM HOYER B.V. & CO. KG, VISSELHÖVEDE/DE	HOYER GEAR M-LS 90	ZF011994
WOLF OIL CORPORATION N.V., HEMIKSEM/BE	WOLF OFFICIALTECH 80W90 LS GL 5	ZF003552
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE	ZF POWERFLUID GEAR LS	ZF008414

Clase de lubricantes 05E
Aceite universal para ejes y cajas de cambios

Fabricante (05E)	Denominación del producto (05E)	Número de homologación de ZF
CNH INDUSTRIAL AMERICA LLC, RACINE, WI/US	PREMIUM TRANSAXLE OIL 80W-140	ZF005941
VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR	LUBRAX UNITRACTOR 10W-30	ZF010660

Clase de lubricantes 05F

Aceite universal para ejes y cajas de cambios

Fabricante (05F)	Denominación del producto (05F)	Número de homologación de ZF
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE	ADDINOL UTTO SAE 10W-30	ZF000509
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE	ADDINOL UTTO EXTRA (SAE 20W-40)	ZF001845
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT	VELA C+ AGROLUBE	ZF003719
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT	VELA C+ LANDINI	ZF003717
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT	VELA C+ MCCORMICK	ZF003718
AVIA AG, MÜNCHEN/DE	AVIA HYDROFLUID TD	ZF001811
AVIA AG, MÜNCHEN/DE	AVIA HYDROFLUID DLZ	ZF005975
AVIA AG, MÜNCHEN/DE	AVIA POWERTRAIN UTTO-DLZ	ZF012242
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE	TECTROL UTTO-ZF	ZF001161
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE	TECTROL UTTO-HF	ZF002193
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR	BELGIN LUBEX AGROS UTTO PLUS	ZF012190
BELL EQUIPMENT GROUP SERVICES (PTY) LTD, RICHARDS BAY/ZA	BELL UTTO ULTRA	ZF012243
BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH	EVOLCA UTTO 8068	ZF004739
BP PLC., LONDON/GB	BP TRACTRAN TF-10	ZF000897
CASTROL LTD, LONDON/GB	CASTROL TRANSMAX AGRI TRANS PLUS 80W	ZF002188
CASTROL LTD, LONDON/GB	CASTROL TRANSMAX AGRI TRANS PLUS 80W	ZF004801
CATERPILLAR, INC., MOSSVILLE/US	CAT MULTIPURPOSE TRACTOR OIL	ZF000834
CHAMPION CHEMICALS N.V., HEMIKSEM/BE	CHAMPION U.T.T. OIL 170 BM	ZF011908
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	1000 THF	ZF011782
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	1000 THF	ZF011683
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	1000 THF	ZF011783
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	1000 THF	ZF011749
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	1000 THF	ZF011650
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	1000 THF	ZF011716
CNH INDUSTRIAL AMERICA LLC, RACINE, WI/US	PREMIUM TRANSAXLE OIL 20W-40	ZF011941
CNH INDUSTRIAL AMERICA LLC, RACINE, WI/US	PREMIUM TRANSAXLE OIL 20W-40	ZF011940
DEUTSCHE ÖLWERKE LUBMIN, LUBMIN/DE	AVENO UTTO	ZF001687
ENGEN PETROLEUM (PTY) LIMITED, CAPE TOWN/ZA	ENGEN AGRIFLUID	ZF010627
EUROL B.V., NJIVERDAL/NL	EUROL HYKROL JD 68	ZF001971
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILFLUID 424	ZF000040
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILFLUID 424	ZF000060
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL HYDRAUL 56	ZF003675
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILFLUID 424	ZF004764
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILFLUID 428	ZF005939
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILFLUID 428	ZF008221
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILFLUID 428	ZF008383
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILFLUID 424	ZF011883
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILFLUID 428 V2	ZF011982
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILFLUID 428 V2	ZF011970
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILFLUID 428 V2	ZF011968
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILFLUID 428 V2	ZF011969
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILFLUID 428 V2	ZF011972
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILFLUID 428 V2	ZF011983
FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSSELHÖVEDE/DE	AVIATICON AGRA PREMIUM UTTO	ZF004850
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS TITAN UTTO ZF (SAE 20W-40)	ZF000661
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS TITAN AGRIFARM UTTO MP	ZF002184
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS TITAN AGRIFARM UTTO MP	ZF002183
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	TITAN UTTO WB	ZF004829
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS AGRIFARM UTTO MP	ZF012245
GB LUBRICANTS, GATESHEAD/GB	GB UNITRANS(R) ZF	ZF000870
GS CALTEX CORPORATION, SEOUL/KR	DEVELON AXLE OIL STANDARD	ZF011963
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN	GULF MPTF 10W-30	ZF000921
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN	GULF MPTF 10W-30	ZF000922
HUILES BERLIET S.A., SAINT-PIERRE/FR	EPMF	ZF008266
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR	INA TRANSHIDROL JD 50	ZF000400
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR	INA TRANSHIDROL ZF 20W-40	ZF000433
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR	INA TRANSHIDROL JD 50	ZF000613
JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US	JOHN DEERE HY-GARD	ZF001223
KROON-OIL B.V., ALMELO/NL	AGRIFLUID HT-PLUS	ZF008247
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE	Q8 T 2000	ZF000177
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE	JCB HP GEAR OIL PLUS	ZF001636
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE	JCB HP GEAR OIL PLUS	ZF002096
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE	JCB HP GEAR OIL PLUS	ZF003538
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE	Q8 T 2200	ZF003694
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE	Q8 TERRA 2200 UTTO	ZF012087
LAEMMLE CHEMICALS AG, MADETSWIL/CH	ROXOR CONSTAR UTTO 803	ZF009445
LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE	LIEBHERR GEAR MF 80W	ZF001856
LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE	LIEBHERR GEAR PLUS 20W-40	ZF004845
LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE	LIEBHERR GEAR MF 80W	ZF004844
LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE	LIEBHERR GEAR PLUS 20W-40	ZF006093
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE	LIQUI MOLY SPECIAL UTTO	ZF001368
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE	LIQUI MOLY TRAKTORÖL UTTO	ZF011939
MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE	MEGOL TRAKTORENOEL UTTO PREMIUM SAE 10W-30	ZF001344
MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE	MEGOL TRAKTORENOEL UTTO	ZF011906
MOVEE COMMERCIAL S.A.U., MADRID/ES	CEPSA AURIGA TE 55 10W-30	ZF001200
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	MOTOREX YORK FARMER POLY 604	ZF006009
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	MOTOREX YORK FARMER POLY 304	ZF008198
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	MOTOREX YORK UTTO CF SAE 10W30	ZF008241
OPET FUCHS MADENI YAG SAN. VE TIC. A.S., IZMIR/TR	OPET FULLGEAR FD 80W-140	ZF001866
PAKELO MOTOR OIL S.P.A. A S.U., SAN BONIFACIO (VR)/IT	UTTO FLUID 4 D SAE 10W-30	ZF012042
PETROGAL S.A., LISBOA/PT	GALP TRALUB 807 S	ZF000849
PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR	MAXITRAK TMS OIL 500	ZF001351
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AMBRA MULTI G (SAE 10W-30)	ZF000544
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AMBRA MULTI G (SAE 10W-30)	ZF000545
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AMBRA MULTI G (SAE 10W-30)	ZF000551
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AKCELA TRANSAXLE FLUID 80W-140 (SAE 80W-140)	ZF000944

Número de homologación de ZF

ZF000943
ZF001184
ZF001409
ZF001461
ZF001634
ZF001838
ZF002075
ZF002092
ZF002093
ZF002139
ZF002152
ZF003443
ZF004830
ZF009459
ZF009460
ZF010231
ZF010264
ZF011000
ZF009467
ZF011937
ZF011980
ZF000958
ZF001718
ZF008204
ZF003445
ZF002229
ZF002230
ZF000707
ZF001131
ZF008341
ZF000357
ZF000358
ZF000359
ZF001295
ZF001613
ZF003325
ZF005938
ZF008286
ZF001959
ZF000105
ZF000916
ZF003380
ZF004867
ZF001346
ZF002222
ZF008262
ZF003565
ZF009470
ZF002041
ZF001366
ZF011996
ZF005951
ZF011927

Clase de lubricantes 05G
Aceite superior universal para ejes y cajas de cambios

Fabricante (05G)	Denominación del producto (05G)	Número de homologación de ZF
SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN	SINOPEC GREATWALL HD DRIVE AXLE OIL	ZF002162
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE	ZF POWERFLUID C-PLUS (GOLD 1)	ZF002087
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE	ZF POWERFLUID PLUS	ZF005995

Clase de lubricantes 05K

Aceites de motor

Clase de viscosidad: SAE 10W, 10W-30, 10W-40

según especificación API CD/CE/CF-4/CF/CG-4/CH-4/CI-4/CI-4 Plus/CJ-4

o SF/SG/SH/SJ/SL/SM

o ACEA, categorías A, B, E

Nota:

Pueden emplearse todos los productos comerciales que cumplan las especificaciones arriba indicadas. No hay una lista de productos.

Clase de lubricantes 05L

Automatic Transmission Fluid (ATF) de base aceites minerales básicos según la especificación antigua de Dexron IID, IIIF, IIIG ó IIIH de General Motors.

Nota:

Pueden emplearse todos los productos comerciales que cumplan las especificaciones arriba indicadas. No hay una lista de productos.

Clase de lubricantes 05M

Aceite hidráulico básico de aceite mineral HLP según DIN 51524-2 o aceite hidráulico básico de aceite mineral HVLP, según DIN 51524-3.

Clases de viscosidad: ISO VG 32 / 46 / 68

Nota:

Pueden emplearse todos los productos comerciales que cumplan las especificaciones arriba indicadas. No hay una lista de productos.

También pueden utilizarse los siguientes productos comerciales:

Fabricante (05M)	Denominación del producto (05M)	Número de homologación de ZF
PANOLIN DISTRIBUTION AG, STEINHAUSEN/CH	SHELL PANOLIN S4 HLP SYNTH 32	ZF012032
PANOLIN DISTRIBUTION AG, STEINHAUSEN/CH	SHELL PANOLIN S4 HLP SYNTH 46	ZF012033
PANOLIN DISTRIBUTION AG, STEINHAUSEN/CH	SHELL PANOLIN S4 HLP SYNTH 68	ZF012034
SAVITA OIL TECHNOLOGIES LIMITED, MUMBAI/IN	TATA HITACHI SUPREME P	ZF001707

Clase de lubricantes 05N

Aceite para cajas de cambios con aditivos tipo "Limited-Slip"

Clases de viscosidad: SAE 75W-90 / 75W-110 / 75W-140 / 80W-90 / 85W-90 / 90

Fabricante (05N)

AVIA AG, MÜNCHEN/DE
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 CHAMPION CHEMICALS N.V., HEMIKSEM/BE
 CHAMPION CHEMICALS N.V., HEMIKSEM/BE
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 KROON-OIL B.V., ALMELO/NL
 MORRIS LUBRICANTS, SHREWSBURY/GB
 MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH
 PAKELO MOTOR OIL S.P.A. A S.U., SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT
 ROCK OIL, WARRINGTON/GB
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 TONGYI PETROLEUM CHEMICAL CO., LTD., BEIJING/CN
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 WILHELM HOYER B.V. & CO. KG, VISSELHÖVEDE/DE
 WOLF OIL CORPORATION N.V., HEMIKSEM/BE
 WOLF OIL CORPORATION N.V., HEMIKSEM/BE
 ZELLER+GMELIN GMBH&CO.KG, EISLINGEN/DE

Denominación del producto (05N)

AVIA POWERTRAIN PLUS AX-LS 80W-90
 TECTROL MULTIGEAR LS 90 LV
 CHAMPION OEM SPECIFIC 80W-90 LS GL 5 ZF-N
 CHAMPION OEM SPECIFIC 85W-90 LS GL 5 ZF-N
 MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 80W-90 LIMITED SLIP
 MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 80W-90 LIMITED SLIP
 MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 80W-90 LIMITED SLIP
 AVIATICON HYPOID LS PLUS 80W-90
 TITAN SUPERGEAR LS SAE 80W-90
 GEARLUBE LS 80W-90
 TERRAIN LS 80W-90
 MOTOREX YORK LS UNIVERSAL SAE 80W/90
 UNIVERSAL GEAR EP LS SAE 80W-90
 SUPERGEAR BRONZE 80W90 LS
 SD LS 80W-90
 SRS WIOLIN RSH PLUS 80W-90
 TONGYI 80W-90
 DYNATRANS DAX 80W-90
 HOYER GEAR M-LS+ 80W-90
 WOLF OFFICIALTECH 80W-90 LS GL 5 ZF-N
 WOLF OFFICIALTECH 85W-90 LS GL 5 ZF-N
 DIVINOL MULTI-AXLE LS 80W90

Número de homologación de ZF

ZF012202
 ZF009443
 ZF011947
 ZF012199
 ZF009436
 ZF010924
 ZF011990
 ZF011976
 ZF008289
 ZF009458
 ZF010985
 ZF011905
 ZF010992
 ZF012016
 ZF010297
 ZF009472
 ZF012020
 ZF009422
 ZF011995
 ZF011930
 ZF012185
 ZF010462

Clase de lubricantes 05P
Grasa lubricante para cojinetes oscilantes ejes motonivelador

Fabricante (05P)	Denominación del producto (05P)	Número de homologación de ZF
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR	SHELL AEROSHELL GREASE 22 AEROGREASE N31089	ZF012106 ZF012080

Clase de lubricantes 05Q

Grasa multiuso según especificación / requerimiento:

- DIN 51825 Clasificación KP2K-30 y/o
ISO 6743-9 Clasificación ISO-L-XCCEB2 o
ISO 6743-9 Clasificación ISO-L-XCCHB2
- Aceite básico: hidrocarburos minerales o sintéticos (sin éster)
- Tipo de espesor: Ca, Li (jabón simple, mezclado, complejo)
- Clase de consistencia: NLGI 2
- Aditivos EP
- Límites de aplicación de temperatura mín. -30°C a +120°C

Nota:

Pueden emplearse todos los productos comerciales que cumplan las anteriores especificaciones / requisitos.
No hay una lista de productos.

En caso de temperaturas exteriores superiores a -20 ° C también se pueden utilizar grasas con la siguiente clasificación:

- DIN 51825 Clasificación KP2K-20 y/o
- ISO 6743-9 Clasificación ISO-L-XBCEB2 o
- ISO 6743-9 Clasificación ISO-L-XBCHB2